



REPUBLIKA HRVATSKA
SVEUČILIŠTE U SPLITU
PRAVNI FAKULTET



FACULTAS IURIDICA
UNIVERSITAS STUDIORUM
SPALATENSIS

21000 Split, Domovinskog rata 8, HRVATSKA
☎ Centrala: 393-555, Dekanat: 393-502, Fax: 393-597, E-mail: dekanat@pravst.hr
MB 3118347, Žiro račun br.: 2330003-1100030638

FACULTY OF LAW
UNIVERSITY OF SPLIT
CROATIA

HRVATSKO-FRANCUSKI UPRAVNOPRAVNI DANI
JOURNÉES JURIDIQUES ET ADMINISTRATIVES FRANCO-CROATES
12. godina / 12ème année – Split, 13. i 14. rujna / septembre 2018



« Država i upravno pravo »
« L'État et le droit administratif »

Pokroviteljstvo / Patronage

Ministarstvo uprave Republike Hrvatske / Ministère l'administration de la République de Croatie
Ministarstvo pravosuđa Republike Hrvatske / Ministère de la justice de la République de Croatie

Organizatori / Organismes

Pravni Fakultet u Splitu / Faculté de droit de Split
Sveučilište Panthéon Assas, Pariz II / Université Panthéon-Assas, Paris 2
Sveučilište u Splitu / Université de Split
Državni savjet Republike Francuske / Conseil d'État de France
Visoki upravni sud Republike Hrvatske / Haut Tribunal administratif de la République de Croatie
Centar za europsku dokumentaciju i istraživanja - « R. Schuman » (Split) /
Centre d'études et de documentation européennes - « R. Schuman » (Split)

Uz potporu / Avec le soutien

Ustavnog suda Republike Hrvatske / de la Cour constitutionnelle de la République de Croatie
Veleposlanstva Francuske Republike u Hrvatskoj / de l'Ambassade de France en Croatie
Splitsko-dalmatinske županije / du Comitat de Split-Dalmatie
Grada Splita / de la Ville de Split

Organizacijski odbor / Comité d'organisation

Profesor emeritus Marc Gjidara Prof. dr. sc. Damir Aviani Dr. sc. Neven Šimac
Prof. dr. sc. Šimun Anđelinović Izv. prof. dr. sc. Bosiljka Britvić Vetma Izv. prof. dr. sc. Željko Radić
Dr. sc. Zoran Pičuljan Prof. dr. sc. Alen Soldo

Tajništvo i kontakt / Secrétariat et contact - E-mail : upravnopravnidani@pravst.hr

Radni jezici / langues de travail : hrvatski i francuski – simultano prevodenje / français et croate, en traduction simultanée

Mjesto održavanja / Lieu d'accueil
Sredozemni institut za znanosti o životu

Mediterranean Institute for Life Sciences (MEDILS)
Meštrovićevo šetalište b.b., 21000 Split, Hrvatska
tel: 00.385 (0) 21 555 600
fax: 00.385 (0) 21 555 605

Prvi dan : četvrtak, 13. rujna 2018

Première journée : jeudi 13 septembre 2018

8 h 30 : Doček sudionika / Accueil des participants

9 h 00 – 9 h 50 : Pozdravna riječ / Allocutions d'ouverture

Željko RADIĆ, Dekan Pravnog fakulteta u Splitu / Doyen de la Faculté de droit de Split

Šimun ANDELINOVIĆ, Rektor Sveučilišta u Splitu / Recteur de l'Université de Split

Guillaume LEYTE, Predsjednik (Rektor) Sveučilišta Panthéon-Assas (Paris-2) / Président de l'Université Panthéon Assas (Paris-2)

Corinne MEUNIER, Veleposlanica Republike Francuske / Ambassadrice de France

Martine de BOISDEFFRE, Predsjednica Odjela za izvješća i studije Državnog savjeta, Predstavnica dopredsjednika Državnog savjeta / Présidente de Section du rapport et des études du Conseil d'État, représentant le Vice Président du Conseil d'État

Ante GALIĆ, Predsjednik Visokog upravnog suda Republike Hrvatske / Président du Haut Tribunal administratif de la République de Croatie

Andro KRSTULOVIĆ-OPARA, Gradonačelnik grada Splita / Maire de la Ville de Split

Blaženko BOBAN, Župan Splitsko-dalmatinske županije / Président du Comitat de Split-Dalmatie

Predstavnik Ustavnog suda Republike Hrvatske / Représentant de la Cour constitutionnelle de Croatie

Dražen BOŠNJAKOVIĆ, Ministar pravosuđa Republike Hrvatske / Ministre de la justice de la République de Croatie

Lovro KUŠČEVIĆ, Ministar uprave Republike Hrvatske / Ministre de l'administration de la République de Croatie

Jutarnji dio - 9 h 50 do 13 h 00 : predstavlanje uvodnih izvješća i rasprava
Travaux de la matinée - 9 h 50 à 13 h 00 : présentation des rapports introductifs
et discussion

9 h 50 – 10 h 10 : Uvodno izlaganje / Rapport introductif

Predsjeda / Président de séance : Bosiljka BRITVIĆ VETMA, Izvanredna profesorica Pravnog fakulteta u Splitu / Professeur à la Faculté de droit de Split

9 h 50 – 10 h 10 : Lovro KUŠČEVIĆ, Ministar uprave Republike Hrvatske / Ministre de l'administration de la République de Croatie : « **Javna uprava u Republici Hrvatskoj : Izazovi i perspektive** » (L'administration publique en république de Croatie : Défis et perspectives)

Tema 1 : « Penser l'État »

Thème 1 : « Pojmiti državu »

Predsjedna / Président de séance : Ante GALIĆ, *Predsjednik Visokog upravnog suda Republike Hrvatske / Président du Haut Tribunal administratif de la République de Croatie*

10 h 10 – 10 h 30 : Daniel GILTARD, *Conseiller d'État honoraire / Počasni Državni savjetnik : « L'idée d'État » (Pojam države)*

10 h 30 – 10 h 50 : Arsen BAČIĆ, *Akademik Pravnog fakulteta u Splitu / Académicien à la Faculté de droit de Split – Petar BAČIĆ*, *Izvanredni profesor Pravnog fakulteta u Splitu / Professeur à la Faculté de droit de Split : « Konstitucionalizam i administrativna država » (Constitutionnalisme et État administrateur)*

10 h 50 – 11 h 10 : Pauza / Pause

Predsjedna / Président de séance : Martine de BOISDEFFRE, *Predsjednica Odjela za izvoješća i studije Državnog savjeta, Predstavница dopredsjednika Državnog savjeta / Présidente de Section du rapport et des études du Conseil d'État, représentant le Vice Président du Conseil d'État*

11 h 10 – 11 h 30 : Daniel CHABANOL, *Conseiller d'État honoraire / Počasni Državni savjetnik : « État et justice » (Država i pravosuđe)*

11 h 30 – 11 h 50 : Goran SELANEC, *Sudac Ustavnog suda Republike Hrvatske / Juge à la Cour constitutionnelle de la République de Croatie : « Vladavina prava i razvoj države » (Le règne du droit et le développement de l'État)*

11 h 50 – 12 h 10 : Olivier JOUANJAN, *Professeur de l'Université Panthéon-Assas, Paris-2 / Profesor Sveučilišta Panthéon-Assas, Paris-2 : « La conception française de la fonction publique » (Francuska koncepcija javnog službovanja)*

12 h 10 – 13 h 00 : Okrugli stol / Table ronde

Predsjedna / Présidence : Neven ŠIMAC, *Predsjednik Centra za europsku dokumentaciju i istraživanja «Robert Schuman» u Splitu / Président du Centre d'Études et de Documentation Européennes «Robert Schuman» de Split*

13 h 00 – 14 h 30 : Ručak / Déjeuner

Popodnevni dio - 14 h 30 do 16 h 40 : predstavlanje posebnih izvješća i rasprava
Travaux de l'après-midi – 14 h 30 à 16 h 40 : présentation des rapports particuliers et discussion

Tema 2 : « Organizirati državu »

Thème 2 : « Organiser l'État »

Predsjed / Président de séance : Damir AVIANI, *Profesor Pravnog fakulteta u Splitu / Professeur à la Faculté de droit de Split*

14 h 30 – 14 h 50 : Jacques CAILLOSSE, *Professeur émérite de l'Université Panthéon-Assas, Paris-2 / Professeur emeritus Sveučilišta Panthéon-Assas, Paris-2* : « **État et décentralisation en France depuis 1982.** » (*Država i decentralizacija u Francuskoj od 1982.*)

14 h 50 – 15 h 10 : Bosiljka BRITVIĆ VETMA, *Izvanredna profesorica Pravnog fakulteta u Splitu / Professeur à la Faculté de droit de Split* – **Marko TURUDIĆ**, *Docent Pravnog fakulteta u Zagrebu / Maître de conférences à la Faculté de droit de Zagreb* : « **Uloga stranke u upravnom djelovanju tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave** » (*Le rôle de l'administré dans l'action administrative des organes des collectivités locales et territoriales (régionales) dans le cadre de la libre administration*)

15 h 10 – 15 h 30 : Jean Michel LEMOYNE de FORGES, *Professeur émérite de l'Université Panthéon-Assas, Paris-2 / Professeur emeritus Sveučilišta Panthéon-Assas, Paris-2* : « **La déconcentration administrative** » (*Upravna dekoncentracija*)

15 h 30 – 15 h 50 : Zoran ŠINKOVIĆ, *Docent Pravnog fakulteta u Splitu / Maître de conférences à la Faculté de droit de Split* : « **Financiranje jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave** » (*Le financement des collectivités locales et territoriales (régionales) dans le cadre de la libre administration*)

15 h 50 – 16 h 40 : Okrugli stol / Table ronde

Predsjed / Présidence : Državni tajnik, Ministarstvo uprave /
Secrétaire d'État, Ministère de l'administration de la République de Croatie

Drugi dan : petak, 14. rujna 2018

Deuxième journée : vendredi, 14 septembre 2018

Jutarnji dio - 9 h 30 do 13 h 40 : predstavljanje posebnih izvješća i rasprava
Travaux de la matinée - 9 h 30 à 13 h 40 : présentation des rapports particuliers et discussion

Tema 3 : « Upravlјati državom »

Thème 3 : « Gérer l'État »

Predsjedaja / Président de séance : **Željko RADIĆ**, Dekan Pravnog fakulteta u Splitu / Doyen de la Faculté de droit de Split

9 h 30 – 9 h 50 : **Jérôme MICHEL**, Conseiller d'État / Državni savjetnik : « **Servir l'État: les valeurs et l'éthique du service public - De la bonne conduite à la bonne gouvernance** » (Služiti državi : vrednote i etika u javnoj službi - od dobrog ponašanja do dobrog upravljanja)

9 h 50 – 10 h 10 : **Damir AVIANI**, Profesor Pravnog fakulteta u Splitu / Professeur à la Faculté de droit de Split : « **Europeizacija upravnog prava** » (L'eupéisation du droit administratif)

10 h 10 – 10 h 30 : **Yves GOUNIN**, Chargé des relations internationales du Conseil d'État / Voditelj međunarodnih odnosa Državnog savjeta : « **L'individu face à l'État : statut et rôle du lanceur d'alerte** » (Pojedinač spram države: status i uloga zaštitinika javnog interesa (zviždača))

10 h 30 – 10 h 50 : **Ante GALIĆ**, Predsjednik Visokog upravnog suda Republike Hrvatske / Président du Haut Tribunal administratif de la République de Croatie : « **Perspektive razvoja upravnog spora** » (L'évolution du contentieux administratif et ses perspectives)

10 h 50 – 11 h 10 : **Benoît PLESSIX**, Professeur de l'Université Panthéon-Assas, Paris-2 / Profesor Sveučilišta Panthéon-Assas, Paris-2 : « **Décision administrative et démocratie administrative** » (Upravna odluka i upravna demokracija)

11 h 10 – 11 h 30 : Pauza / Pause

Predsjedaja / Président de séance : **Sudac Visokog upravnog suda Republike Hrvatske / Juge du Haut Tribunal administratif de la République de Croatie**

11 h 30 – 11 h 50 : **Martine de BOISDEFFRE**, Présidente de la Section du rapport et des études du Conseil d'État / Predsjednica Odjela za izvješća i studije Državnog savjeta : « **L'accès aux décisions des juridictions administratives et leur publicité** » (Pristup odlukama upravnih sudova (dostupnost javnosti))

11 h 50 – 12 h 10 : Anamarija MUSA, Povjerenica za informiranje, Docentica Pravnog fakulteta u Zagrebu / Maître de conférences à la Faculté de droit de Zagreb, Commissaire d'accès aux informations : « **Transparentno sudstvo u funkciji efikasne primjene prava i učinkovite uprave: Objava upravnosudske prakse** » (*La transparence de la justice au service de l'application efficace du droit et 'une administration efficiente)*

12 h 10 – 12 h 30 : Dario ĐERĐA, Redoviti profesor Pravnog fakulteta u Rijeci / Professeur à la Faculté de droit de Rijeka - **Boris LJUBANOVIĆ**, Redoviti profesor Pravnog fakulteta u Osijeku / Professeur à la Faculté de droit d'Osijek : « **Legitimitet sudaca upravnih sudova** » (*La légitimité des juges des tribunaux administratifs)*

12 h 30 – 12 h 50 : Marko ŠIKIĆ, Izvanredni profesor Pravnog fakulteta u Zagrebu / Professeur à la Faculté de Droit de Zagreb : « **Zaboravljeno načelo konačnosti u upravnom postupku** » (*Le principe oublié de l'autorité de chose décidée en procédure administrative)*

12 h 50 – 13 h 40 : Okrugli stol / Table ronde

Predsjedatelj / Présidence :

Marc GJIDARA, Professeur émérite de l'Université Panthéon-Assas (Paris 2) / Professeur emeritus Sveučilišta Panthéon-Assas (Pariz 2)

13 h 40 – 13 h 50 : Zoran PIČULJAN, Predsjedatelj Zakladne uprave Zaklade dr. sc. Jadranko Crnić / Président du Directoire de la Fondation dr. sc. Jadranko Crnić

Zaključak / Synthèse des travaux du colloque

13 h 50 – 15 h 00 : Ručak i kraj Simpozija / Déjeuner et fin du Colloque

oooOOOooo

Prijave za sudjelovanje na Simpoziju i informacije – Inscriptions et informations:

Pravni fakultet u Splitu, Domovinskog rata 8., UPRAVNOPRAVNI DANI, 21000 Split, e-mail : upravnopravnidani@pravst.hr, tel. : 00 385 (0) 21 393 502.

Molimo pitanja i prijave po mogućnosti slati e-poštom – Prière d’adresser si possible les inscriptions et les questions, par courrier électronique

Kotizacija za sudjelovanje iznosi 1.000,00 kuna po sudioniku, a uplaćuje se unaprijed na žiro račun broj : *Splitska Banka HR2123300031100030638 poziv na broj 90031 PRAVNI FAKULTET SVEUČILIŠTA U SPLITU*, s naznakom “naknada za upravnopravne dane Split 2018”.

Naknada uključuje : sudjelovanje na Simpoziju, zbornik s radovima autora (bit će dostavljen naknadno), napitak za vrijeme stanka, ručak u četvrtak i petak.

Le montant de la participation aux frais est de 1.000,00 kunas (TVA incluse) par personne, à verser d’avance sur le compte courant numéro : *Splitska Banka HR21233000311100030638 en indiquant le N° 90031 FACULTE DE DROIT DE L’UNIVERSITE DE SPLIT*, avec la mention « participation aux frais pour les journées juridiques et administratives de Split 2018 ».

La participation aux frais comprend : la participation aux travaux du symposium, le Recueil des travaux avec les communications des rapporteurs (envoyé ultérieurement), les boissons durant les pauses, les déjeuners du jeudi et du vendredi.

Troškove sudjelovanja organizatori snose samo pozvanim referentima.

Les frais de participation sont à la charge des organisateurs uniquement pour les intervenants conviés.